

Português

- | | | |
|---|--|---|
| <div>lixo incinerável</div> <div><div>todas as semanas</div><div>feira</div><div>feira</div><div>feira</div></div> | <div></div> <div><ul style="list-style-type: none">●papéis para deixar●pano velho●outros tipos de plásticos●saquinhos de plástico●tipos de borracha●artigo de couro●lixo orgânico de cozinha●folhas e ervas●o disco de ótica do tipo CD · DVD●embalagem de papel com folha de alumínio dentro●tipos de cerâmica<p>※ Lixo orgânico de cozinha,escorrer bem</p><p>※ Artigos que contenham poucos metais com produtos de couro ou panos, podem ser coletados</p><p>※ Caso não couber no saco plástico autorizado de 40 litros se o volume for grande,a prefeitura não poderá fazer a colete</p></div> | <div>Use os sacos determina- dos de plástico autoriza- dos de Sodegaura(lixo incinerável), amarre bem a boca do saco para que o conteúdo não so- bressaia.</div> <div></div> |
| <div>lixo não incinerável</div> <div><div>todas as semanas</div><div>feira</div></div> | <div></div> <div><ul style="list-style-type: none">●o tipo metal●cerâmica●porcelana●eletrodomésticos de pequeno porte●vidros●espelho●tipo de facas<p>※ Quando for jogar vidro quebrado ou facas, embrulhe num papel e escreva 「キケン」 (perigoso)em japonês.</p><p>※ O lixo grande que não cabe no sacos de plástico autorizados de 40 litros é lixo de grande porte.</p><p>※ Não coloque como peças de carro, televisão são lixos que a prefeitura não recolhe.</p></div> | <div>Colocar dentro do saco de lixo determinado de Sodegaura e amarre bem a boca do saco para que o conteúdo não so- bressaia.</div> <div></div> |
| <div>lixo reciclável (gafarras de vidro e latas)</div> <div><div>todas as semanas</div><div>feira</div></div> | <div></div> <div><ul style="list-style-type: none">●Garrafas de bebidas como suco, vinho , cerveja●Gafarras de alimentares como doce de futas, condiment e lata de café●Latas de metal, como bebidas de frutas●Latas de beb- idas de alumínio, como bebidas carbonatadas e cerveja●latas como lata de conserva<p>※ O lixo seguinte é o lixo não inflamável</p><p>O Bebidas,garrafas(não comestíveis),latas</p><p>Oo vidro refratário ·vidro de cristal</p><p>Ogafarras,latas com sujeiras</p></div> | <div>Remova o conteúdo, enxague com a água e coloque num saco trans- parente paraque não a sobressaia e amarre bem a boca.</div> <div></div> |
| <div>lixo reciclável (como garrafa de plástico, papel velho,roupa usada)</div> <div><div>todas as semanas</div><div>feira</div></div> | <div><div>garrafas de</div><div></div><div><ul style="list-style-type: none">●como garrafas de pet plástico de água e chá●bebidas al- coólicas e outros●algumas garrafas de plástico de co- zinhar</div></div> <div><div>papel velho</div><div></div><div><ul style="list-style-type: none">jornal,folhetolivro,revista,livro de bolsocaixa de papelãocaixas de papelpapel de em- brulho, enve- lope<p>※enxague levemente, corte,abre e seque</p></div></div> <div><div>roupa usada</div><div></div><div><ul style="list-style-type: none">roupas velhas finas e toalha etc..<p>Após lavar amarre com barbante de vinil ou coloque num saco trans- parente de venda no mercado</p></div></div> | <div>①Retirar a tampa e o rótulo ② Remova o conteúdo, enxague levemente e esmague a gafarra ③ Coloque num saco transparente, amarre bem a boca para que o conteúdo não sobressaia .</div> <div><p>※Após lavar amarre com barbante de vinil ou coloque num saco transparente de venda no mercado</p><p>※objetos sujos, objetos molhados, roupas grossas são lixo incinerável</p><p>※Não use fita adesiva quando for amarrar</p><p>※Quando for chover ou nevar jogue no próximo dia de coleta</p><p>※Observe que as informações pessoais no papel não poderão ser protegidas.</p></div> |
| <div>lixo perigoso</div> <div><div>na quarta semana de cada mês</div><div>feira</div></div> | <div></div> <div><ul style="list-style-type: none">●latas de pulverizador●bomba de gás●isqueiro●ser usado mercúrio(como termómetro)●lâmpada fluorescente, lâmpada, lâmpada globo●pilha(pilha alcalina,pilha manganês,pilha lítio)●a fita magnética de video e cassete etc<p>※Jogue as latas de pulverizador, a bomba de gás e isqueiro devem ser utilizadas até o fim</p></div> | <div>Coloque num saco trans- parente, amarre bem a boca para que o conteúdo não sobressaia e jogue</div> <div></div> |

Confirme o verso

eletrodomésticos pequenos usados de parte	● telefones celulares • a parte principal de PHS、 computador(contúdo o monitor)※ tablet que é equipamento de informação ● telefone,fac-símile● rádio ● câmera digital , câmera vídeo , câmera filme ● equipamento para imagem de TV como toca-DVD ● equipamento para som como toca-audio digital ● equipamento para memória como disco rígido●os livros digital ● dicionário eletrônio, calculadora ● cecador de cabelo ● máquina de jogo ● navegador e audio de carro ● destes acessórios Como jogar 1: Use os sacos de plástico autorizados de Sodegaura(somente do lixo não incinerável),jogue nos locais de coleta Mas, telefones celulares, a parte principal de PHS、 computador e equipamento para memória como disco rígido não podem ser jogados. Como jogar 2:Leve a Sodegaura Clean Center Nesse caso,precisa de reservar (observe a informação de Sodegaura Clean Center o seguinte) não é necessário a taxa de manuseio o caso levo os eletrodomésticos usados de pequeno parte
Lixo grande ※ lixo de grande parte não pode ser jogado nos locais de coleta	● O lixo grande que não caber nos sacos de plástico autorizados de 40 litros.(a prefeitura não pode coletar) ● móveis ● como lençóis,tapetes ● objetos do cotidiano ● como passatempo,brinquedos ■ Como proceder: (1)coleta em casa (2)levar até Sodegaura Clean Center ■ Para jogar o lixo de grande porte tem que fazer reserva e tem taxa (observe a informação de Sodegaura Clean Center) ◆ o caso de coleta individual....cada lixo grande ,por 500 ienes ou 1000 ienes(Compre um cupom para lixo grande depois de reserva) ◆ o caso de levar a Sodegaura Clean Center..... cada lixo grande por 100 ienes por 10 kg(Pague em dinheiro no balcão de Sodegaura Clean Center)

O que a prefeitura não coleta

(1) lixo deve ser jogado conforme o método de reciclagem indicado

a classificação	principais tipos	método de processamento ou contato
produtos de reciclagem de eletrodoméstico	●geladeira,congelador ●máquina de lavar roupa, máquina de secar roupa ●ar condicionado	<contato> Consulte entidades registrados como, centro de reciclagem de eletrodomésticos TEL:0120-319-640
carros	●carro	loja de carro, comerciante por conservação, comerciante de demolição
motocicletas	●motocicleta	Consulte com loja motocicletas de descarte ou local de negociação designado
pilha recarregável pequena	●pilha nicad ●pilha de hidreto de metal níquel ●pilha de íões de lítio	Leve uma loja de reciclagem <contato> associação geral a pessoa jurídica natual JBRC Leve a
pilha botão	●pilha de óxido de prata (código de tipo SR)●pilha de ar (código do modelo PR) ●pilha com botão alcalino (código do modelo LR)	loja cooperação de recuperação" <contato> Centro de coleta de pilha botão promoção TEL:0120-266-205
extintor	● parte principal extintor de incêndio	<contato> Centro de reciclagem de extintores de incêndio TEL: 03-5829-6773

(2) lixo a ser jogado pode se solicitar um revendedor, especialista

classificação	principais tipos	método de procedimento
carro,motocicleta,	●peças de carros e motocicletas como pneu, bateria, pára-choques, silencioso máquinas, equipament	Consulte comalguma loja revendedora ou especialista
líquido,	●óleo da máquina ●medicamento ●tinta etc	Consulte comalguma loja revendedora ou especialista
gasolina,,querosene	●gasolina●querosene	Consulte com posto de gasolina
tronco de árvore e raízes	●O tamanho tem mais 15 cm de grossura ou mais de 200 cm de comprimento de tronco de árvore e raízes	Consulte com especialista
produtos de concreto	●pedra ●solo●areia ●telha ●cascalho●produtos de cimento●tijolo●produtos de concreto ●areia para banheiros de animais (mineral)	Consulte comalguma loja revendedora ou especialista
areia e concreto resíduos de con- strução	●placa de gesso●a estante para tratamento de beleza ●vaso sanitário ●banheira ●tipo embutido da máquina de lava-louças ●bomba de poço	Consulte com comerciante de construção ou especialista
objeto tem perigoso de ignição	●a botija de gás (LP / propano) ●pólvora●combustível sólido (agente de ignição), etc.	Consulte comalguma loja revendedora ou especialista
metais que não pode ser processa- dos	●cofre à prova de fogo●cadeia de metal ●halteres de ferro ●tambor de gasolina ●halteres ●fio metálico etc	Consulte comalguma loja revendedora ou especialista
os de tratamento	●motosserra ●cortador de motor●cadeira de rodas elétrica ●carrinho elétrico ●máquinas agrícolas	Consulte comalguma loja revendedora ou especialista
médicos em casa	●seringas e agulhas para cuidados médicos em casa	Consulte com a sua farmácia

a informação de Sodegaura Clean Center	disque recepção de reserva	coleta de lixo grande ou lixo levar a Sodegaura Clean Center ☎。Disque reservar antecipadamente disque recepção somente ☎:0438-63-1000 9:00~16:00 segunda a sexta-feira (exclusivo feriados e feriados de fim do ano, ano novo) 9: 00-16: 00
	recebendo seu lixo	leve o seu lixo,após sua reserva por telephone no horário e data reservada 9:00~11:30 13:00~16:00 segunda a sexta-feira (exclusivo feriados e feriados de fim do ano, ano novo) 9:00~11:30 13:00~16:00 ✖ Paralevar o lixo no sábado, necessita de reserva por telefone até o dia anterior
Local : Nagaura 580-5 Cidade de Sodegaura província de Chiba	contato	seção de Medidas do Lixo, departamento de Meio Ambiente e Economia da prefeitura de Sodegaura (Sodegaura Clean Center) TEL: 0438-63-1881 segunda a sexta-feira (exclusivo feriados e feriados de fim do ano, ano novo) 8:30~17:15